



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^e étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

REQUEST FOR PROPOSAL

DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^e étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

Title - Sujet Mobilier - AMA - Cat 1, 2, 5 combin	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF245-190593/A	Date 2018-06-18
Client Reference No. - N° de référence du client EF245-190593	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-625-14917	
File No. - N° de dossier MTA-8-41062 (625)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-07-03	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lavoie, Corine	Buyer Id - Id de l'acheteur mta625
Telephone No. - N° de téléphone (514) 207-4777 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA PL.BONAVENTURE PORTAIL S-E,BUR.7300 800 RUE DE LA GAUCHETIERE O. MONTREAL Québec H5A1L6 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée .	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Table des matières

Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 – Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires**Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passez à l'étape 2)**

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? Dans l'affirmative, l'utilisateur désigné doit remplir et envoyer le formulaire de produits manufacturés particuliers à la DGA. Si le formulaire est approuvé, en conserver une copie au dossier et passer à l'étape 2.

Étape 2 ☒ Besoins concurrentiels ou ☐ non concurrentiels

Besoins concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
 1. la liste de prix publiée courante, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
 2. un double des factures payées pour des biens, ou des services, ou les deux (qualité et quantité semblables) vendus à d'autres clients;
 3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.;
 4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Besoins non concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes avec sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A de la présente.
- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
 1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
 2. un double des factures payées pour des biens, ou des services, ou les deux (qualité et quantité semblables), vendus à d'autres clients;
 3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.;
 4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Étape 3 ☒ Marché général ou ☐ SAEA**Modalités de l'invitation à soumissionner (IAS) :**

La présente invitation à soumissionner (IAS) est publiée conformément à l'AMA du fournisseur pour du mobilier des postes de travail, qui fait partie de la série d'AMA établis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Le soumissionnaire s'engage à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes **AVEC** sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Le soumissionnaire doit également fournir les renseignements demandés à l'article 4 ci-dessous, au moment précisé dans l'article 3 (Exigences relatives à la sécurité).

Exigences relatives à la sécurité

Aucune exigence relative à la sécurité.

Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4,1 ci-dessous.
Date de clôture de l'invitation à soumissionner – Présentation d'une soumission :	
Les soumissions doivent être présentées à l'autorité contractante à la date et à l'heure indiquée ci-dessous.	
- Au plus tard à la date et à l'heure limite :	a. Mardi, le 3 juillet 2018 b. Par 14 heures HAE
- À l'emplacement physique (le cas échéant)	TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA Bureau des soumissions Place Bonaventure, Portail sud-ouest, 7 ^e étage Bureau 7300, 800 rue de la Gauchetière ouest Montréal (QC) H5A 1L6
Demandes de renseignements sur la demande de soumissions	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'invitation à soumissionner à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	4 jours ouvrables

SECTION 2 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1.	Modalités du contrat
	Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.
2.	Exigences relatives à la sécurité (s'applique si l'article a. ou b. est coché)
2.1	Les exigences applicables relatives à la sécurité sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité qui figure à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences de sécurité en respectant les modalités suivantes (l'article coché s'applique).
a.	L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une autorisation de sécurité. Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.	Une autorisation de sécurité est exigée. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière d'autorisation de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.	X Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.
3.	Besoin
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.

4.	Responsables	
4.1	Autorité contractante	
	Nom :	Corine Lavoie
	Titre :	Agente à l'approvisionnement
	Ministère, organisme ou société d'État :	TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA
	Adresse :	Place Bonaventure, Portail sud-ouest, 7e étage Bureau 7300, 800 rue de la Gauchetière ouest Montréal (QC) H5A 1L6
	Numéro de téléphone :	(514) 207-4777
	Courriel :	corine.lavoie@pwgsc-tpsgc.gc.ca
4.2	Responsable du projet [Sera complété lors de l'attribution du contrat] <i>Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.</i> <i>Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i>	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	Numéro de téléphone :	
	Numéro de télécopieur :	
	Courriel :	
4.3	Représentant de l'entrepreneur	
	Voir l'annexe A, tableau 9 ci-dessous.	
5.	Paieement	
	Mode de paiement	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
	<input checked="" type="checkbox"/>	Paieement unique
	<input type="checkbox"/>	Paieements multiples
6.	Facturation [Sera complété lors de l'attribution du contrat]	
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :	
	Nom de l'organisation et personne- ressource :	
	Adresse :	

ANNEXE A BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. Sélection de la catégorie

Règle de combinaison de catégories :

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes peuvent être combinées à des fins d'évaluation et d'attribution de contrat:

- ☒ Catégorie 1
- ☒ Catégorie 2
- ☒ Catégorie 5

Le besoin comprend la (les) catégorie(s) de travaux suivante(s) *[cocher la (les) case(s) appropriée(s)]* :

- a. ☒ Catégorie 1 - Système de cloisons interraccordables et autostables

RÈGLE : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent acquérir des produits de rangement en métal qui font partie de la catégorie 1 lorsqu'ils sont combinés avec des cloisons interraccordables ou des systèmes autostables, et si le montant total de produits de rangement en métal représente moins de 20 % du besoin. Si cette règle ne s'applique pas, il faut utiliser la catégorie 3 en ce qui concerne les armoires métalliques de rangement faisant partie de cette catégorie.

☒ Catégorie 1 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner.

- b. ☒ Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

☐ Catégorie 2 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner.

- c. ☐ Catégorie 3 – Classeurs et armoires de rangement métalliques

RÈGLE : Produits de rangement en hauteur

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement selon 6B. 4.1 de l'AMA.

La hauteur maximale du (des) produit(s) _____ à l'article 3 de la présente annexe est _____.

☐ Catégorie 3 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner.

- d. ☐ Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois

☐ Catégorie 4 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner.

e. ☒ Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

☐ Catégorie 5 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner.

f. ☐ Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

RÈGLE 1 : La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires.

L'UD doit indiquer comment la catégorie 6 sera sous-divisée dans le tableau de produits pour la catégorie 6 à l'annexe A.

RÈGLE 2 : Les clients peuvent exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 15 % du total du ou des produits de catégorie 6 indiqués au tableau 9, article 1 (avant les taxes applicables). Lorsque cette option est appliquée, l'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet. Dans les dix jours ouvrables après l'attribution du contrat, le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'Annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 15 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 9, article 1.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit ou de cette même série.

☐ Catégorie 6 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner.

g. ☐ Services liés aux produits2. CIUGDC ou plan(s) d'étage

2.1 Exigences des services liés aux produits

2.2 Pour les catégories 1, 2, et 5 :

Scénario a. ☐ Ne comprend aucun plan d'étage – catégorie(s) _____

Scénario b. ☒ Inclut le(s) plan(s) d'étage AVEC l'information d'identification de produit à l'annexe C pour catégorie 1 et du tableau 1 ci-dessous pour catégorie 2 & 5 de cette IAS.

Se reporter à l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour connaître les instructions concernant l'inspection des lieux et la documentation après l'attribution du contrat.

Date d'inspection du site : _____ (*l'autorité contractante va l'indiquer lors de l'attribution du contrat*)

3. Produits et tableaux d'établissement des prix

Le soumissionnaire doit remplir : la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné, dans l'article 3 de la présente annexe, et les tableaux 9 et 10. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégorie de produit : 1, 2, et 5

Tableau 1 – Produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit <i>(Des détails supplémentaires sur le produit peuvent être insérés, si requis selon le paragraphe 6B.4.1 de l'AMA)</i>	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 1 – Voir Annexe C						
Catégorie 2						
Pour toutes les tables ajustables fournir : * barre d'alimentation sous la surface * gouttière de gestion de fils sous la surface * gestion de fils articulé le long du piètement						
1	FSCAEA4824		29			
Catégorie 5						
Les supports/bras seront démontables, ajustables et flexibles pour offrir la possibilité d'enlever un des deux bras.						
2	MADME		32			
3	KMSLFG24		32			
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin ne doivent pas dépasser 30% de la quantité des produits du tableau ci-dessus.						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	Produit(s) NON-AMA		Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
4	Tiroir à crayons sous surface travail - 19" large x 14" de profond x 2" de haut		26			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.				Total des produits \$		

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquée ci-dessous**	Prix lot ferme \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Place Bonaventure, 8^e étage 800 rue de la Gauchetière Ouest, Montréal	23 au 26 novembre 2018	Doit se faire après 18h	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] ** Veuillez coordonner avec le responsable de projet avant de procéder à la commande.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquée ci-dessous	Prix lot ferme \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Place Bonaventure, 8^e étage 800 rue de la Gauchetière Ouest, Montréal	24 au 26 novembre 2018	Heures normales de travail	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA]				Prix total de l'installation		\$

Tableau 4 – Produit optionnel : Non applicable

Tableau 5 – Livraison optionnelle : Non applicable

Tableau 6 – Installation optionnelle : Non applicable

Tableau 7 – Services liés aux produits : Non applicable

Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Finis normalisés																
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, le responsable du projet enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>																
2.	<p>Installations du Canada où se fera la livraison</p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>																
2.1	Plates-formes de chargement																
A	Lieu	Place Bonaventure 800 rue de la Gauchetière Ouest, Montréal															
B	Quai/	Quai de la Place Bonaventure Standard, Accès par rue de Montfort															
C	Élévateur	Capacité pondérale et taille suffisante pour du mobilier															
D	Porte	Au moins comme le grand monte-charge															
2.2	Monte-charge	<table> <tr> <th></th><th>Grand monte-charge</th><th>Petit monte-charge</th></tr> <tr> <td>Largeur :</td><td>10'2"</td><td>4'10" (porte) 5'4" (intérieur)</td></tr> <tr> <td>Longueur :</td><td>19'9"</td><td>11'0"</td></tr> <tr> <td>Hauteur :</td><td>9'10" (porte) 12'0" (intérieur)</td><td>7'3" (porte) 8'5" (intérieur)</td></tr> <tr> <td>Capacité :</td><td>18 000 lbs</td><td>7 000 lbs</td></tr> </table>		Grand monte-charge	Petit monte-charge	Largeur :	10'2"	4'10" (porte) 5'4" (intérieur)	Longueur :	19'9"	11'0"	Hauteur :	9'10" (porte) 12'0" (intérieur)	7'3" (porte) 8'5" (intérieur)	Capacité :	18 000 lbs	7 000 lbs
	Grand monte-charge	Petit monte-charge															
Largeur :	10'2"	4'10" (porte) 5'4" (intérieur)															
Longueur :	19'9"	11'0"															
Hauteur :	9'10" (porte) 12'0" (intérieur)	7'3" (porte) 8'5" (intérieur)															
Capacité :	18 000 lbs	7 000 lbs															
2.3	Autre (préciser)																
	Continuité des attestations																
	<p><i>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à la DDS, le soumissionnaire ainsi que tout membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continue de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</i></p> <p><i>Le Canada peut demander des copies des attestations environnementales avant l'attribution du contrat dans un délai précisé par l'utilisateur désigné.</i></p>																
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité																
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs																
3.4	la conformité du produit																
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)																

Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total des produits (Tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
3	Total des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	N/A
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	N/A
8	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (<i>Si applicable</i>) :	\$
9	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9)	\$
10	(<i>Pour l'attribution du contrat seulement</i>) Coût estimatif (1+2+3+7+8):	
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût total estimatif (10 + 11) :	\$

Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

Annexe B
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Non applicable

ANNEXE C PLAN(S) D'ÉTAGE

Directives à l'intention du ou des soumissionnaires :

Pour le scénario d'approvisionnement B, les soumissionnaires doivent fournir :

- a) Les plan(s) d'étage complet(s) avec la liste des produits proposés, approuvé dans l'AMA;
- b) Une liste de produits proposés, approuvé dans l'AMA, et offerts au(x) plan(s) d'étage.

La liste de produits doit inclure à tout le moins les renseignements suivants :

- Les numéros des pièces du fournisseur;
- Une brève description des produits;
- Les quantités;
- Les prix fermes.

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend tous les éléments et les quantités nécessaires indiqués dans les plans d'étage, conformément à la description et à la configuration de produit, et les modèles de cloisons énoncés à l'Annexe C.

***À l'attribution du contrat : « En présentant une soumission, le soumissionnaire... » devient « l'entrepreneur... ».**

Selon 6B 4.1 de l'AMA, des détails supplémentaires sur le produit peuvent être insérés dans les sections ci-dessous, si nécessaire.

1) Le(s) plan(s) d'étage en format PDF ou AutoCAD.

Voir plans en pièces jointes sur achatsetventes.gc.ca de cet appel d'offres.

2) Description des produits


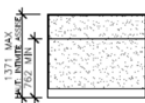
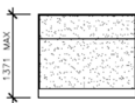

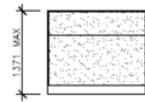
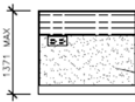

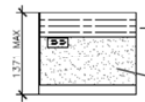
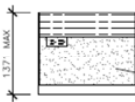

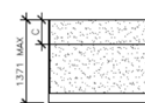
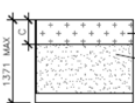
Voir les notes générales de la matrice de panneau ci-dessous.


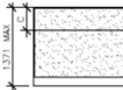
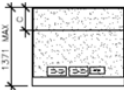

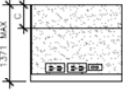
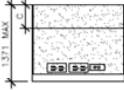




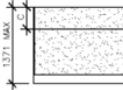
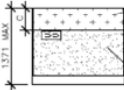


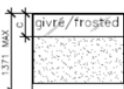
3) Configurations des produits

#	CIUGDC (numéro d'identification unique du gouvernement du Canada)	Description de produit	Quantité
1	WSxxPMLHRxxxxxxxxx2424	Surface de travail montée sur cloison 24x24	18
2	WSxxPMLHRxxxxxxxxx4824	Surface de travail montée sur cloison 48x24	3
3	WSxxPMLHRxxxxxxxxx6024	Surface de travail montée sur cloison 60x24	26
4	SPPTFSLxxRWFFCD542424	Armoire de rangement personnel porte à droite	5
5	SPPTFSLxxLWFFCD542424	Armoire de rangement personnel porte à gauche	3
6	SPLSSSLxRxxFFDDxx2424	Rangement sous surface de travail 2 tiroirs	18
7	ACTHPMMxxxxxxxxxxxxxx	Support de téléphone	5
8	ACBIPMMxxxxxxxxxxxxxx	Bac	19
9	ACIOPMMxxxxxxxxxxxxxx	Panier à papier	63
10	ACPSPMMxxxxxxxxxxxxxx	Organisateur de papier	15

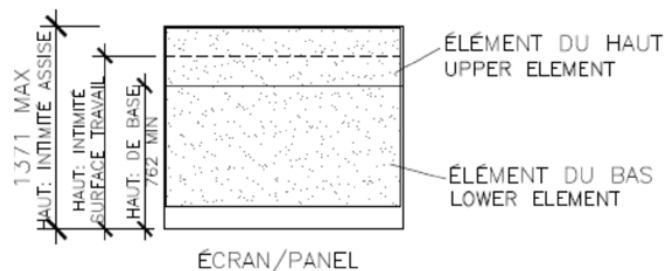
4) L'aménagement du poste de travail ou Matrice de panneau

a. Matrice de panneau

TYPE D'ÉCRAN PANEL TYPE	COTÉ EXTÉRIEUR / OUTSIDE	COTÉ INTÉRIEUR / INSIDE
TYPE: A 	 <p>ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU FABRIC ACOUSTICAL PANEL</p>	 <p>ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU FABRIC ACOUSTICAL PANEL</p>
MODELE: B 	 <p>ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU FABRIC ACOUSTICAL PANEL</p>	 <p>ÉCRANS ACOUSTIQUE AVEC RAIL D'ACCESSOIRE ÉLECTRIFICATION AU-DESSUS DE LA SURFACE DE TRAVAIL PANEL WITH SLATWALL FOR ACCESSORIES ELECTRIFIED ABOVE THE WORKSURFACE ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU FABRIC ACOUSTICAL PANEL</p>
MODELE: C 	 <p>ÉCRANS ACOUSTIQUE AVEC RAIL D'ACCESSOIRE ÉLECTRIFICATION AU-DESSUS DE LA SURFACE DE TRAVAIL PANEL WITH SLATWALL FOR ACCESSORIES ELECTRIFIED ABOVE THE WORKSURFACE ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU FABRIC ACOUSTICAL PANEL</p>	 <p>ÉCRANS ACOUSTIQUE AVEC RAIL D'ACCESSOIRE ÉLECTRIFICATION AU-DESSUS DE LA SURFACE DE TRAVAIL PANEL WITH SLATWALL FOR ACCESSORIES ELECTRIFIED ABOVE THE WORKSURFACE ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU FABRIC ACOUSTICAL PANEL</p>
MODELE: D 	 <p>ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU FABRIC ACOUSTICAL PANEL</p>	 <p>ÉCRANS ACOUSTIQUE AVEC TABLEAU BLANC PANEL WITH WHITE BOARD ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU FABRIC ACOUSTICAL PANEL</p>

MODELE: E 	 ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU FABRIC ACOUSTICAL PANEL	 ÉLECTRIFICATION <u>EN-DESSOUS</u> DE LA SURFACE DE TRAVAIL. VOIR NOTE POUR LA HAUTEUR DES PRISES FABRIC ACOUSTICAL PANEL ELECTRIFIED UNDER THE WORKSURFACE SEE NOTE FOR HEIGHT OF OUTLETS
MODELE: F 	 ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU ÉLECTRIFICATION <u>EN-DESSOUS</u> DE LA SURFACE DE TRAVAIL. VOIR NOTE POUR LA HAUTEUR DES PRISES FABRIC ACOUSTICAL PANEL ELECTRIFIED UNDER THE WORKSURFACE SEE NOTE FOR HEIGHT OF OUTLETS	 ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU ÉLECTRIFICATION <u>EN-DESSOUS</u> DE LA SURFACE DE TRAVAIL. VOIR NOTE POUR LA HAUTEUR DES PRISES FABRIC ACOUSTICAL PANEL ELECTRIFIED UNDER THE WORKSURFACE SEE NOTE FOR HEIGHT OF OUTLETS
MODELE: G 	 ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU FABRIC ACOUSTICAL PANEL	 ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU ÉLECTRIFICATION <u>AU-DESSUS</u> DE LA SURFACE DE TRAVAIL. VOIR NOTE POUR LA HAUTEUR DES PRISES FABRIC ACOUSTICAL PANEL ELECTRIFIED ABOVE THE WORKSURFACE SEE NOTE FOR HEIGHT OF OUTLETS
MODELE: H 	 ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU FABRIC ACOUSTICAL PANEL	 ÉCRANS ACOUSTIQUE AVEC TABLEAU BLANC ÉLECTRIFICATION <u>AU-DESSUS</u> DE LA SURFACE DE TRAVAIL. VOIR NOTE POUR LA HAUTEUR DES PRISES PANEL WITH WHITE BOARD ,ELECTRTIFIED ABOVE WORKSURFACE ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU FABRIC ACOUSTICAL PANEL
MODELE: I 	 ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU AVEC PANNEAU DE VERRE AJOUTÉ (SANS CADRE) -VERRE GIVRÉ FABRIC ACOUSTICAL PANEL WITH FROSTED GLASS ADD ON (NO FRAME)	 ÉCRANS ACOUSTIQUE EN TISSU AVEC PANNEAU DE VERRE AJOUTÉ (SANS CADRE) -VERRE GIVRÉ FABRIC ACOUSTICAL PANEL WITH FROSTED GLASS ADD ON (NO FRAME)

ÉLÉVATION – MATRICE DES ÉCRANS / ELEVATION PANEL MATRIX



LES 2 PREMIERS CHIFFRES INDICENT LA HAUTEUR EN POUCES
FIRST 2 NUMBERS INDICATE THE HEIGHT IN INCHES

5136 TYPE D'ÉCRAN VOIR ÉLÉVATION-MATRICE
PANEL TYPE SEE ELEVATION-MATRIX

LES 2 DERNIERS CHIFFRES INDICENT LA LARGEUR EN POUCES
LAST 2 NUMBERS INDICATE THE WIDTH IN INCHES

Légende de codification des écrans**Notes générales:**

Prévoir un soutien mural sur la pleine hauteur du panneau (même matériau et fini); raccord / panneau de compensation. Fixation sur colonne de gypse.

Note 1 :

Hauteur totale finie de l'écran:

- **Hauteur d'une cloison de base :** Entre 28" et 38", variable selon fabricant.
- **Intimité à la surface de travail :** Entre 42" et 48", variable selon fabricant.
- **Intimité en position assise :** Entre 50" et 54", variable selon fabricant.

Note 2 :

Surface punaisable non apparente (intérieur du panneau).

Note 3:

Tous les accessoires sont de même largeur (tableau blanc et rail). Minimum 8" de hauteur. Ils sont toujours placés du côté intérieur du poste de travail.

Note 4:

Écran électrifié: Prises électriques à fournir et installer. Prises informatiques / télécom. hors-contrat.

Note 5:

Quand l'électrification est installée en dessous de la surface de travail ajustable. Celle-ci doit installer sous le niveau le plus bas de la surface ajustable.

Quand l'électrification est installée au-dessus de la surface de travail fixe. Celle-ci doit installer entre 32" à 36" du sol.

5) Produits et prix

1	Total des produits	INSÉRER \$ À L'ANNEXE A, ARTICLE 3, TABLEAU 9, LIGNE 1 DANS SA CATÉGORIE RESPECTIVE
2	Total des livraisons :	INSÉRER \$ À L'ANNEXE A, ARTICLE 3, TABLEAU 9, LIGNE 3 DANS SA CATÉGORIE RESPECTIVE
3	Prix total de l'installation	INSÉRER \$ À L'ANNEXE A, ARTICLE 3, TABLEAU 9, LIGNE 5 DANS SA CATÉGORIE RESPECTIVE

ANNEXE D

Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

Cette annexe comprend les spécifications, les certifications des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de l'énoncé de besoin.

1. Spécifications

Tel que les descriptions dans le tableau 1 de l'annexe A.

2. Attestation

Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (Attestations requises avant l'attribution du contrat)

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA sont conformes à l'ensemble des spécifications et qu'ils répondent aux critères d'essai énoncés dans cette annexe selon le cas.

Signature du fournisseur

Date

Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (ne s'applique qu'après l'attribution du contrat)

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe selon le cas. Il ne doit pas, sans avoir préalablement obtenu l'autorisation écrite du responsable de l'AMA, se débarrasser de ces dossiers et de ces documents avant la date d'expiration du contrat ou de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en tirer des copies ou des extraits.

En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés à l'Annexe D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.